

STAINLESS STEEL SINK / ÉVIER ENCASTRÉ / FREGADERO EMPOTRADO STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE / ACERO INOXIDABLE

INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. We accept no liability for any damage to the plumbing, wall, floor or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team at 1-800-221-3379.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience avec l'installation d'appareils de plomberie. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage à la plomberie au mur, au plancher ou en cas de blessure corporelle lors de l'installation. Respecter tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballer et inspecter le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquer avec notre équipe des relations avec la clientèle au 1 800 221-3379.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Nosotros no asumimos ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al sistema de plomería, a la pared, al suelo, o lesiones personales durante la instalación. Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Retire el producto del empaque y verifique si no sufrió daños durante el envío. Si encuentra algún daño, comuníquese con nuestro equipo de Servicio al cliente al 1-800-221-3379.

TOOLS AND MATERIALS OUTILS ET MATÉRIELS HERRAMIENTAS Y MATERIALES



Tape measure
Ruban à mesurer
Cinta métrica



Drill
Perceuse
Taladro



Sealant
Matériau
d'étanchéité
Sellador



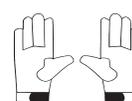
Pencil
Crayon
Lápiz



Scissors
Ciseaux
Tijeras



Putty knife
Couteau à
mastic
Cuchillo para
masilla



Gloves
Gants
Guantes



Jigsaw
Scie
sauteuse
Sierra
caladora



Safety glasses
Lunettes
de sécurité
Gafas de
seguridad

PREPARATION

- Install the water supplies and drain piping according to the roughing-in information.

NOTE: You may require different, more specialized tools to install this lavatory to countertop materials other than wood or wood composites.

NOTE: Install so future removal from underneath the countertop is possible to avoid countertop damage.

- Check the desired lavatory location for clearance between the backsplash, faucet and lavatory.
- Verify cabinet clearance beneath the countertop.
- Cut out the template where indicated for countertop opening. Cut along the inside of the cutting line.
- Position and trace around the template on the countertop with a pencil.
- Mark the faucet hole centerline on the countertop.

PRÉPARATION

- Installez les conduits d'alimentation en eau et la tuyauterie du drain en fonction des mesures relatives aux points de raccordement.

REMARQUE: Il se peut que vous ayez besoin d'outils plus spécialisés pour installer ce lavabo si le comptoir est fabriqué avec un autre matériau que le bois ou le composite de bois.

REMARQUE: Installez le lavabo de manière à ce que vous puissiez l'enlever à partir du dessous du comptoir pour éviter d'endommager ce dernier.

- Vérifiez l'espace de dégagement entre le dossier, le robinet et le lavabo à l'endroit prévu pour l'installation.
- Vérifiez également l'espace requis pour le meuble sous le comptoir.
- Découpez l'ouverture du comptoir dans le gabarit en suivant la ligne de découpe intérieure.
- Placez le gabarit sur le comptoir et tracez-le à l'aide d'un crayon.
- Tracez la ligne centrale de l'orifice du robinet sur le comptoir.

PREPARACIÓN

- Instale las tuberías de suministro de agua y de desagüe de acuerdo a los datos de las dimensiones de la instalación.

NOTA: es posible que requiera herramientas diferentes o más especializadas para instalar el lavamanos bajo un mostrador hecho de un material distinto a la madera o de compuestos de madera.

NOTA: realice la instalación de manera que sea posible desinstalar el lavamanos de debajo del mostrador sin causar daños al mostrador.

- Examine la ubicación deseada para el lavamanos, para determinar el espacio libre entre el protector trasero, el grifo y el lavamanos.
- Verifique el espacio libre que queda debajo del mostrador.
- Recorte la plantilla donde se indica el sitio donde irá empotrado el lavamanos. Recorte a lo largo de la parte interior de la línea de corte.
- Coloque la plantilla en el mostrador y trace en él una línea a lápiz siguiendo la forma de la plantilla.
- Trace en el mostrador la línea de centro del hueco del grifo.

INSTALLATION

Caution: Please read all instructions before beginning the installation.

BEFORE YOU BEGIN

- Please note that this sink can be installed for the undermount (option A) or topmount (option B). Read this instruction carefully and decide on an option before you start the installation.
- Make sure you are in compliance with all local plumbing and building codes.
- Unpack the new sink and inspect it carefully for damage. Return the sink to its original packing carton to protect it until you are ready to begin the installation.
- Check the desired sink location for sufficient space between the sink and the backsplash and proper clearance under the countertop for the faucet supply lines, drain assembly and cabinet.
- We recommend that undercounter sink installations be performed by experienced and trained installers.

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS

- Sealant
- Drill and 1/2" (or Larger) Drill Bit
- Pencil
- Tape Measure
- Putty Knife
- Jigsaw
- Safety Glasses
- Scissors
- Gloves
- Template (Supplied)

CAUTION: HANDLE WITH CARE

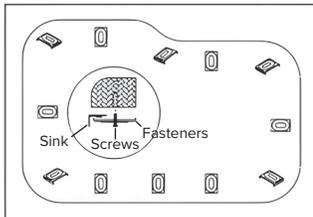
Use gloves and handle sink edges carefully as metal surfaces can be sharp.

Undermount Sink Installation

INSTALLING YOUR NEW SINK

1. A template has been included to help you cut an accurate opening in the countertop. Cut out the template, position the template as desired and trace it on the countertop.
2. Drill a clearance hole inside the cutout line.
3. Cut out the countertop opening by carefully following the line traced from the template. Contact your countertop distributor for the best method of cutting your specific type of countertop (granite, laminate, etc.)
4. Drill the required faucet holes and install the faucet according to the manufacturer's instructions.
5. Determine placement of clip brackets as indicated by template. Pre-drill holes according to method recommended for your countertop material.

NOTE: THIS TEMPLATE IS ONLY A GUIDE. ACTUAL SINK SHOULD BE PRESENT TO ENSURE PERFECT CUTOUT.

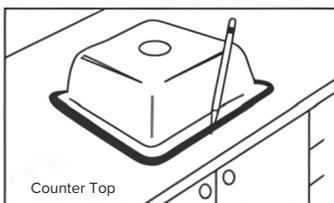


6. Clean the underside of the countertop, making sure the surface is smooth and free of defects. Apply a bead of silicone sealant along edge on underside of countertop. Position and align sink over opening. Press sink on to silicone seal.
7. Re-check alignment and tighten clip brackets.
8. Wipe off any excess sealant immediately with a damp cloth. It will be difficult to remove if allowed to dry.
9. Apply additional sealant if necessary. Allow the sealant to cure before proceeding.
10. Connect the supply lines to the faucet and complete the faucet installation, following the instructions packed with the faucet.
11. Connect drain assembly. Tighten by hand to check alignment. Secure joint for watertight assembly. Install the garbage disposal, if applicable.

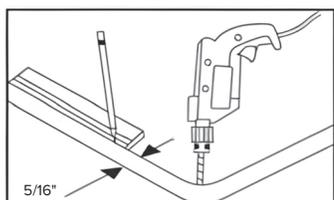
Topmount Sink Installation

INSTALLING YOUR NEW SINK

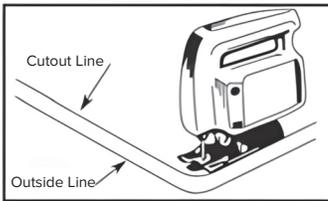
1. If you are installing a sink to a new countertop, please follow these directions.
 - a. Place sink upside down in the desired position and trace completely the outside rim using a soft lead pencil.



- b. Then remove sink from countertop and draw cutout line 5/16" inside the original rim with 1- 1/2" radius at corners.



2. Using a jigsaw, start cutting from the drilled hole along the cutout line. Support cutout until the cut is completed.



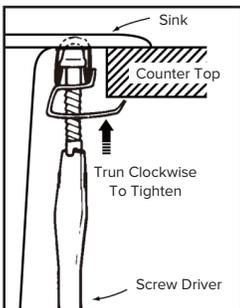
3. Apply caulking compound to the perimeter of the cutout opening.

4. Attach faucet and sink strainer as necessary. Follow installation instructions supplied with your faucet.

5. Insert clips into the channel. Locate 3 clips in front and back, and two clips on each side. Be sure to arrange the clips evenly around the sink. Position the clip assembly parallel to the channel.

Sink Type	Clip Use
Single Bowl	2 each in the front and back: 2 on each side
Double Bowl	3 each in the front and back: 2 on each side
Bar Sink	1 each in the front and back: 1 on each side

6. Place the sink carefully into the cutout opening and be sure it is properly seated. Make sure sink rim is covered with caulking all around and press down firmly around the perimeter of the sink rim.



7. Rotate the clamp on the clip 90 degrees to the channel and tighten screw clockwise from the center clip using a long screwdriver.

8. Tighten all clips evenly and do not overtighten as damage can result.

9. Install drain and water supply fittings as necessary. Wipe excess caulking compound and check carefully as some adjustments for positioning and tightness may be required.

CARE AND CLEANING

- To keep your lavatory looking new, make sure you rinse it out thoroughly after each use.

CAUTION

Risk of product damage. DO NOT use strong abrasive cleaners, as they will scratch and dull the surface.

- Stubborn stains, paint or tar can be removed with turpentine or paint thinner.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Pour préserver l'apparence de votre lavabo, veuillez le rincer en profondeur après chaque utilisation.

AVERTISSEMENT

Risques d'endommager le lavabo. N'UTILISEZ PAS de nettoyeurs abrasifs forts, car ils égratigneront la surface et la rendront terne.

- Les tâches tenaces, la peinture ou le goudron peuvent être éliminés à l'aide d'essence de térébenthine ou de diluant à peinture.

CUIDADO Y LIMPIEZA

- Paramantener su lavamanos con un aspecto nuevo, asegúrese de enjuagarlo bien después de usarlo.

PRECAUCIÓN

Riesgo de daños al producto. NO use limpiadores abrasivos fuertes, ya que podrían rasguñar y deslucir la superficie.

- Para eliminar manchas difíciles, pintura o alquitrán, use aguarrás odisolvente.